SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 6369:2023

01-julij-2023

Izdelovalci ledu za komercialno uporabo - Razvrstitev, zahteve in preskusni pogoji (ISO 6369:2023)

Ice makers for commercial use - Classification, requirements and test conditions (ISO 6369:2023)

Eisbereiter für die gewerbliche Anwendung - Klassifizierung, Anforderungen und Testbedingungen (ISO 6369:2023)

Machines à glaçons à usage commercial - Classification, exigences et conditions d'essai (ISO 6369:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 6369:2023**

ICS:

97.130.20	Hladilne naprave za trgovine	Commercial refrigerating appliances

SIST EN ISO 6369:2023 **en,fr,de**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 6369

May 2023

ICS 97.130.20

English Version

Ice makers for commercial use - Classification, requirements and test conditions (ISO 6369:2023)

Machines à glaçons à usage commercial - Classification, exigences et conditions d'essai (ISO 6369:2023)

Eisbereiter für die gewerbliche Anwendung - Klassifizierung, Anforderungen und Testbedingungen (ISO 6369:2023)

This European Standard was approved by CEN on 16 April 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 6369:2023 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 6369:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 86 "Refrigeration and air-conditioning" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 44 “Commercial and Professional Refrigerating Appliances and Systems, Performance and Energy Consumption” the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 6369:2023 has been approved by CEN as EN ISO 6369:2023 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 6369

First edition
2023-05

Ice makers for commercial use — Classification, requirements and test conditions

Machines à glaçons à usage commercial — Classification, exigences et conditions d'essai

Reference number
ISO 6369:2023(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 86, *Refrigeration and air-conditioning*, Subcommittee SC 7, *Testing and rating of commercial refrigerated display cabinets*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 44, *Commercial and professional refrigerating appliances and systems, performance and energy consumption*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Ice makers for commercial use — Classification, requirements and test conditions

1 Scope

This document specifies methods for the measurement of energy consumption, water consumption, ice production capacity and the harvested ice characteristics of ice makers with built-in condensing units for commercial use.

This document does not apply to:

— ice makers intended to be incorporated in appliances for household use;

— ice makers with remote condensing units.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

— ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

— IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1 Types of appliances

3.1.1
ice maker
factory-made appliance consisting of a condensing unit and ice-making section operating as an integrated unit, with means for making and harvesting ice, also including means for storing or dispensing ice, or both

Note 1 to entry: Ice makers are intended to produce ice in irregular shapes or flakes or ribbons or wafers as well as uniformly shaped ice cubes.

Note 2 to entry: A modular-type ice maker is an ice maker without storage means.

Note 3 to entry: A self-contained ice maker is an ice-maker in which the ice-making mechanism, storage compartment and condensing unit are integrated within a cabinet.

3.1.1.1
ice maker with built-in condensing unit
appliance in which the refrigeration unit is an integral part of the cabinet

3.1.1.2
ice maker with remote condensing unit
appliance in which the compressors, condensers and liquid receivers (when required) are not supplied with the cabinet